



Notice / User Manual / Bedienungsanleitung /

Manuale di istruzioni / Gebruiksaanwijzing

Barre sonore Tube / Soundbar Tube / Soundbar Tube /

Barra del suono Tube / Geluidsbalk Tube

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce produit a été conçu et fabriqué afin de répondre aux exigences en termes de qualité et de sécurité. Certaines précautions de fonctionnement sont toutefois à prendre en considération.

- Avertissements et instructions supplémentaires :
- Ne pas utiliser la mini barre de son près de l'eau.
- Nettoyer uniquement l'appareil avec un chiffon sec.
- Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer selon les instructions du fabricant.
- Ne pas installer près de sources de chaleur comme des radiateurs, des fours ou d'autres appareils (y compris des amplis) qui produisent de la chaleur.
- Utiliser uniquement les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Afin de réduire les risques de choc électrique, veuillez ne pas retirer le boîtier (ou l'arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas exposer la mini barre de son aux éclaboussures ou à des projections de liquides. Ne placer aucun objet rempli de liquides (tels que des vases) sur la barre de son.
- L'utilisation de la mini barre de son près d'une lumière fluorescente peut causer des interférences avec la télécommande. Si la barre de son fonctionne de façon irrégulière, éloignez-la de la lumière fluorescente.

CONTENU DU COLIS

- Mini barre de son x1
- Pile AAA pour la télécommande x1
- Câble d'alimentation x1
- Câble d'entrée de ligne x1
- Manuel d'utilisateur x1

FONCTIONNALITÉS

- Bluetooth sans fil, se connecte à un smartphone, une tablette, un ordinateur et à tout autre appareil audio, batterie puissante intégrée, portable - profitez de votre musique à tout moment, partout.
- Apparence : PVC noir brillant pour le boîtier, grille en métal
- Traitement spécial (apparence de ligne CD) sur les côtés
- Support de base disponible pour pouvoir le placer sur une table
- Télécommande sans fil (IR)

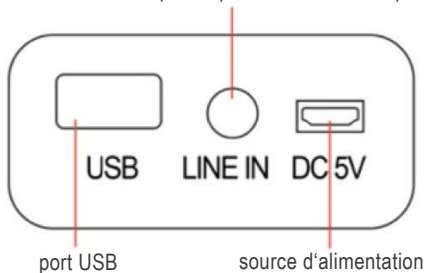
PANNEAU DE COMMANDE



Bouton	Fonctionnement
	Activation/Désactivation
SOURCE	Mode commutation (Bluetooth→USB→Entrée de ligne→Radio FM)
	Lecture/Pause
	Pression courte pour Précédent Pression longue pour Vol-
	Pression courte pour Suivant Pression longue pour Vol+

PANNEAU DE CONNEXION

Pour TV, ordinateur, téléphone portable, ordinateur portable, etc.



FONCTION

Bluetooth

Appuyez sur le bouton MODE pour passer en mode Bluetooth. Activez la fonctionnalité Bluetooth sur votre appareil audio, repérez le nom bluetooth « Soundbar Tube » et jumelez la barre de son à votre appareil audio.



USB

Terminal USB, format de décodage MP3

ENTRÉE DE LIGNE

Pour téléviseurs, DVD, ordinateurs, téléphones portables, etc.

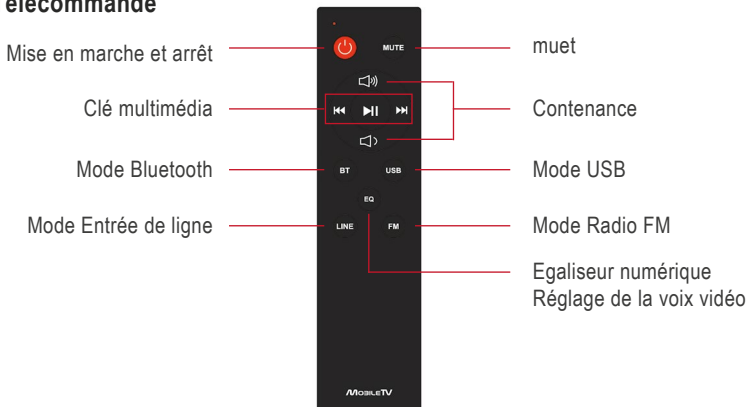
Radio FM

Appuyez sur le bouton SOURCE jusqu'à ce que Soundbar Tube passe en mode FM ou appuyez sur le bouton MODE sur la télécommande IR. Appuyez longuement sur le bouton Lecture/Pause pour numériser automatiquement jusqu'aux stations prédéfinies.

Voyants lumineux LED

Fonction	Couleur
Bluetooth	Bleu
USB	Vert clignotant
Entrée de ligne	Bleu et vert
Radio	Vert

Télécommande



DÉPANNAGE

Aucun son?

Vérifiez les paramètres de volume de votre appareil source connecté à la mini barre de son.

Son déformé?

Vérifiez votre appareil source pour voir ce qui provoque les distorsions. Réglez le volume de l'appareil et de la barre de son au niveau minimum.

Son instable?

Si le volume reste faible, même lorsque le volume de la mini barre de son est réglé au maximum, vérifiez que l'appareil source est connecté via une sortie variable. Vérifiez les paramètres de volume et de son sur votre appareil.

La télécommande ne fonctionne pas?

Vérifiez la batterie. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et la barre de son.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation :	CC 5 V
Puissance nominale :	16 W
Canal :	2.0ch
Batterie rechargeable :	3 600 mA
Version Bluetooth :	5.0
Profil pris en charge :	A2DP / AVRCP
Haut-parleur :	hauts-parleurs large bande 2.0" × 2 + réflexe grave x1
Entrée audio de base :	Entrée de ligne / USB / Bluetooth / Radio FM
Témoins lumineux LED :	une couleur différente pour chaque fonction
Dimensions du produit :	L 50 x D 6,5 x H 6,5 cm
Poids du produit :	env. 1 kg
Couleur principale :	noir brillant

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. However, there are some operation precautions that you should be aware of.

- Heed all warnings and follow all instructions.
- Do not use this mini soundbar near water.
- Clean the unit only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Use only attachments / accessories specified by the manufacturer.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user- serviceable parts inside.
- Do not expose the mini soundbar to dripping or splashing liquids. Do not place objects filled with liquids (such as vases) on the soundbar.
- Using the mini soundbar near fluorescent lighting may cause interference with the remote. If the soundbar is behaving erratically, move away from any fluorescent lighting.

PACKAGE CONTENTS

- Mini soundbar x1
- AAA battery for remote control x1
- Power cable x1
- Line-in cable x1
- User manual x1

FEATURES

- Bluetooth wireless, connects to smart phone, tablet, computer and any other audio devices, built in powerful battery being portable, enjoy your music anytime any where.
- Appearance: black shiny PVC for housing metal speaker grill
- Special processing (CD line looking) on sides cover
- Base supporting available putting on table
- Wireless remote controller (IR)

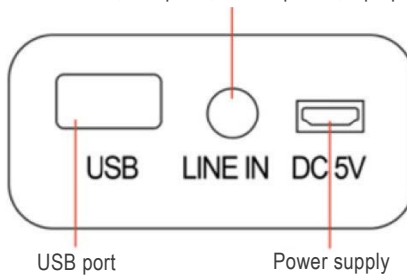
CONTROL PANEL



Button	Operate
	Power On / Off
SOURCE	Mode switching (Bluetooth → USB → Line-in → FM Radio)
	Play/Pause
	Short Press for Previous Long Press for Vol-
	Short Press for Next Long Press for Vol+

CONNECTION PANEL

For TV, computer, mobile phone, laptop



FUNCTION

Bluetooth

Press the MODE button to switch to Bluetooth mode. Turn on the Bluetooth feature on your audio device, locate the Bluetooth name “Soundbar Tube”, and pair the soundbar with your audio device.



USB

USB terminal, decoding MP3 format

LINE-IN

For TV sets, DVD, computer, mobile phone, etc.

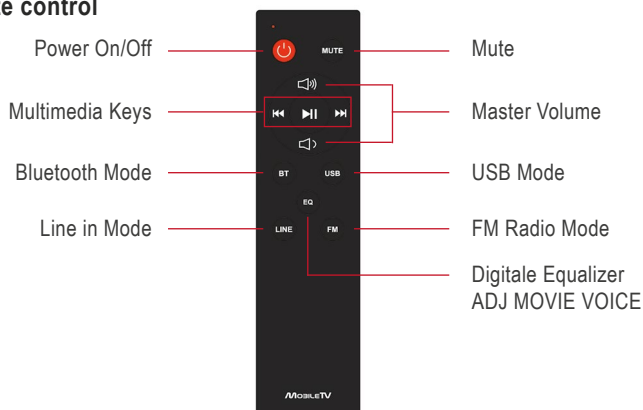
FM Radio

Press the SOURCE button until the Soundbar Tube switches to the FM mode or press MODE button on the IR remote control. Press the Play/Pause button long, to automatically scan up to preset stations.

LED indicator lights

Function	Color
Bluetooth	Blue
USB	Blinking Green
Line-in	Blue and Green
FM-Radio	Green

Remote control



TROUBLESHOOTING

No sound ?

Check the connection and volume setting of your source device to the mini soundbar.

Distorted sound ?

Check your source device to see if it is causing the distortion. Set the device and soundbar volume to a lower level.

Unbalanced sound ?

If the volume remains low even if the volume of the mini soundbar is set very high, check the source device to make sure it is connected through a variable output. Check the volume and audio settings on your device.

Remote control does not work ?

Check the battery. Make sure there is no obstacle between the remote control and the soundbar.

SPECIFICATIONS

Power input:	DC 5V
Power rating:	16W
Channel:	2.0ch
In rechargeable battery:	3600mA
Bluetooth version:	5.0
Supported profile:	A2DP / AVRCP
Speaker:	2.0" Full Range Speaker × 2 + bass reflex x1
Base audio input:	Line-in / USB / Bluetooth / FM Radio
LED indicator lights:	Different color for different function working
Product's dimension:	L 50 x D 6.5 x H 6.5cm
Product's weight:	Approx. 1kg
Primary color:	Shiny black

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt wurde entwickelt und hergestellt, um strenge Qualitäts- und Sicherheitsstandards zu erfüllen. Doch müssen bei der Bedienung einige Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

- Beachten Sie alle Warnungen und befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie diese Mini Soundbar nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie die Lüfteröffnungen nicht. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Verwenden Sie nur Anschlüsse / Zubehör, das vom Hersteller zugelassen wurde.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, entfernen Sie die Abdeckung (oder Rückseite) nicht. Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Setzen Sie die Mini Soundbar keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus. Stellen Sie keine Objekte, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (z. B. Vasen), auf die Soundbar.
- Wenn die Mini Soundbar in der Nähe von fluoreszierendem Licht verwendet wird, kann das zu Interferenzen mit der Fernbedienung führen. Wenn die Soundbar fehlerhaft funktioniert, bewegen Sie sie von fluoreszierender Beleuchtung weg.

VERPACKUNGSIHALT

- Mini Soundbar x1
- AAA-Batterie für Fernbedienung x1
- Stromkabel x1
- Eingangskabel x1
- Benutzerhandbuch x1

FUNKTIONEN

- Bluetooth, Verbindung mit Smartphone, Tablet, Computer und anderen Audiogeräten, tragbar dank integriertem Akku, sodass Musik überall genossen werden kann.
- Aussehen: glänzendes Schwarz PVC für Gehäuse, Lautsprechergitter aus Metall
- Spezielle Verarbeitung (CD-Line-Looking) an der seitlichen Abdeckung
- Sockel verfügbar zum Aufstellen auf dem Tisch
- Kabellose Fernbedienung (IR)

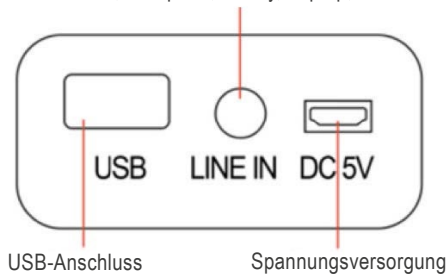
BEDIENFELD



Taste	Bedienen
	Ein-/Ausschalten
SOURCE	Moduswechsel (Bluetooth→USB→Eingang→UKW-Radio)
	Wiedergabe/Pause
	Kurz drücken für zurück Lang drücken für Vol-
	Kurz drücken für weiter Lang drücken für Vol+

ANSCHLUSSFELD

Für TV, Computer, Handy, Laptop, etc.



FUNKTION

Bluetooth

Drücken Sie auf die Taste MODE (Modus), um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Audiogerät ein, suchen Sie nach dem Bluetooth-Namen „Soundbar Tube“ und koppeln Sie die Soundbar mit Ihrem Audiogerät.



USB

USB-Anschluss, Dekodieren des MP3-Formats

EINGANG

Für Fernseher, DVD, Computer, Mobiltelefon usw.

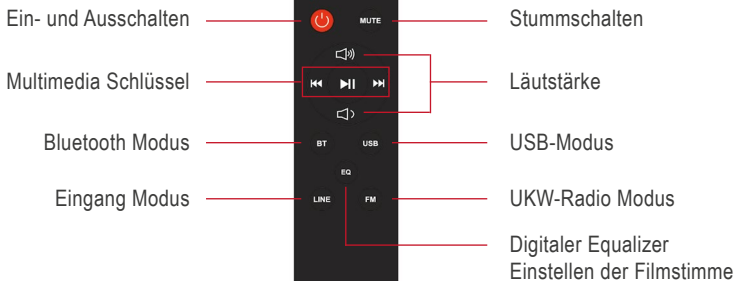
FM Radio

Drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle), bis die Soundbar Tube in den UKW-Modus wechselt, oder drücken Sie die Taste MODE (Modus) auf der IR-Fernbedienung. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste lang, um automatisch zu scannen und Stationen einzustellen.

LED-Anzeige

Funktion	Farbe
Bluetooth	Blau
USB	Blinkt grün
Eingang	Blau und Grün
UKW-Radio	Grün

Fernbedienung



FEHLERBEHEBUNG

Kein Ton?

Prüfen Sie die Verbindung und die Lautstärkeeinstellung des Quellgeräts zur Mini Soundbar.

Verzerrter Ton?

Prüfen Sie Ihr Quellgerät, um herauszufinden, ob dieses die Verzerrung hervorruft. Reduzieren Sie die Lautstärke des Geräts und der Soundbar.

Unausgeglichener Ton?

Wenn die Lautstärke gering bleibt, obwohl die Lautstärke der Mini Soundbar sehr hoch eingestellt ist, prüfen Sie das Quellgerät, um sicherzustellen, dass es über einen variablen Ausgang verbunden ist. Prüfen Sie die Lautstärke- und Audioeinstellungen Ihres Geräts.

Fernbedienung funktioniert nicht?

Prüfen Sie die Batterie. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und der Soundbar befinden.

TECHNISCHE DATEN

Leistungsaufnahme:	5 V Gleichstrom
Nennleistung:	16 W
Kanal:	2.0Ch
In Akku:	3600 mA
Bluetooth-Version:	5.0
Unterstütztes Profil:	A2DP / AVRCP
Lautsprecher:	2.0 Zoll Breitbandlautsprecher × 2 + Bassreflex x1
Audioeingang:	Eingang/USB/Bluetooth/UKW-Radio
LED-Anzeigen:	Unterschiedliche Farben für unterschiedliche Funktionen
Abmessungen des Produkts:	50 x 6,5 x 6,5 cm (LxBxH)
Gewicht des Produkts:	ca. 1 kg
Primäre Farbe:	Glänzendes Schwarz

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA IMPORTANTI

Questo prodotto è stato studiato e realizzato nel rispetto di standard di sicurezza e qualità rigorosi. Tuttavia, l'utente è tenuto ad adottare alcune precauzioni per il funzionamento.

- Rispetta tutte le avvertenze e le istruzioni.
- Non avvicinare questa soundbar mini all'acqua.
- Pulisci il prodotto solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di aerazione. Montare in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non collocare l'unità in prossimità di sorgenti di calore, quali radiatori, stufe, caloriferi o altre apparecchiature che producono calore, (compresi gli amplificatori).
- Utilizza solo attacchi / accessori consigliati dal produttore.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o il retro). Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno.
- Non esporre la soundbar mini a liquidi che perdono, schizzi o gocce. Non posizionare oggetti pieni di liquidi (come vasi) sulla soundbar.
- L'utilizzo della soundbar mini in prossimità di luci fluorescenti può causare interferenza con il telecomando. Se la soundbar si comporta in modo irregolare, allontanarla da fonti luminose fluorescenti.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Soundbar mini x1
- Batteria AAA per controllo remoto x1
- Cavo di alimentazione x1
- Cavo line-in x1
- Manuale utente x1

CARATTERISTICHE

- Bluetooth senza fili, collegamento a smart phone, tablet, computer e qualsiasi altro dispositivo audio, potente batteria incorporata e portatile, per sentire la musica sempre e dovunque.
- Aspetto: PVC nero lucido per la griglia metallica della scocca dell'altoparlante
- Trattamento speciale (aspetto linea CD) sul coperchio laterale
- Disponibile base di appoggio per posizionamento sul tavolo
- Telecomando a infrarossi (IR)

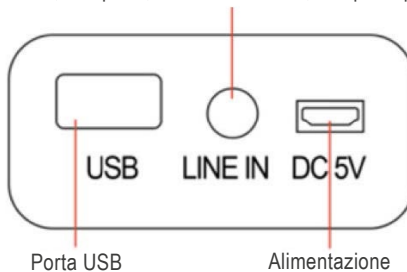
PANNELLO DI CONTROLLO



Pulsante	Funzionamento
	Accensione On / Off
SOURCE	Commutazione di modalità Bluetooth→USB→Line-in→FM Radio
	Riproduci/Pausa
	Una pressione rapida per precedente Tenere premuto per Vol-
	Una pressione rapida per successivo Tenere premuto per Vol+

PANNELLO DEI COLLEGAMENTI

Per TV, computer, telefono cellulare, computer portatile



FUNZIONE

Bluetooth

Premi il pulsante MODO per impostare sulla modalità Bluetooth. Attiva la funzione Bluetooth sul dispositivo audio, individua il nome Bluetooth „Soundbar Tube“ e associa la soundbar al dispositivo audio.



USB

Terminale USB, formato MP3 di decodifi ca

LINE-IN

Per impostazioni TV, DVD, computer, cellulare, ecc.

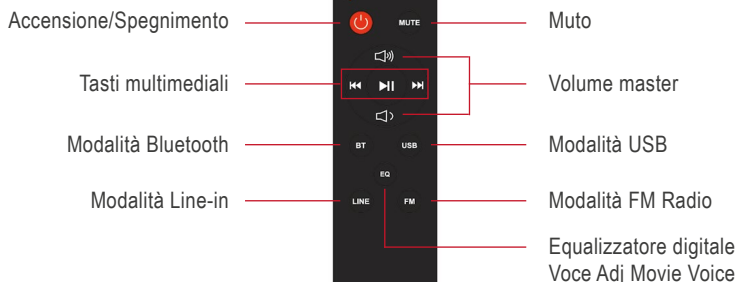
Radio FM

Premi il tasto ALIMENTAZIONE fi no a quando Soundbar Tube passa alla modalità FM o il tasto MODO sul telecomando a infrarossi. Tieni premuto su Riproduci/Pausa per scorrere automaticamente fi no alle stazioni preselezionate.

Spie indicatori a LED

Funzione	Colore
Bluetooth	Azzurro
USB	Verde lampeggiante
Line-in	Azzurro e verde
Radio FM	Verde

Telecomando



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Senza sonoro ?

Controlla il collegamento e le impostazioni del volume del dispositivo sorgente sulla soundbar mini.

Distorsione del suono ?

Verifi ca il dispositivo sorgente per controllare che non sia responsabile della distorsione. Imposta il volume del dispositivo e della soundbar su un livello più basso.

Sonoro squilibrato ?

Se il volume resta basso anche se quello della soundbar mini è impostato su un livello molto alto, controlla il dispositivo sorgente per assicurarti che sia collegato tramite un'uscita variabile. Controlla le impostazioni del sonoro e del volume sul dispositivo.

Il telecomando non funziona ?

Controlla la batteria. Assicurarsi che non esistano ostacoli tra la soundbar e il telecomando.

SPECIFICHE TECNICHE

Potenza di ingresso:	5V CC
Potenza nominale:	16W
Canale:	2.0ch
Con batteria ricaricabile:	3600mA
Versione Bluetooth:	5.0
Profi lo supportato:	A2DP / AVRCP
Altoparlante:	2.0" Altoparlante largabanda × 2 + bass reflex x1
Input audio del supporto:	Line-in / USB / Bluetooth / Radio FM
Spie indicatori a LED:	Diversi colori per diverse modalità di funzionamento
Dimensioni del prodotto:	L 50 x D 6,5 x H 6,5cm
Peso del prodotto:	Circa 1kg
Colore principale:	Nero lucido

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit product is ontworpen en geproduceerd om aan strenge kwaliteits- en veiligheidsnormen te voldoen. Er zijn echter enkele voorzorgsmaatregelen bij het gebruik waarmee je rekening moet houden.

- Geef gehoor aan alle waarschuwingen en volg alle instructies.
- Gebruik deze Mini Soundbar niet nabij water.
- Maak het apparaat alleen schoon met een droge doek.
- Blokkeer geen ventilatie-openingen.
- Plaats volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- Plaats niet nabij warmtebronnen zoals radiators, warmteroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik alleen door de fabrikant voorgeschreven hulpstukken/accessoires.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN

- Verwijder, om de kans op een elektrische schok te verkleinen, het deksel (of de achterkant) niet. Er bevinden zich in het product geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Stel de Mini Soundbar niet bloot aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats geen met vloeistof gevulde objecten (zoals vazen) op de soundbar.
- De Mini Soundbar in de buurt van tl-verlichting gebruiken kan storing met de afstandsbediening veroorzaken. Als de soundbar onvoorspelbaar reageert, haal hem dan weg bij tl-verlichting.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Minisoundbar x1
- AAA-batterij voor afstandsbediening x1
- Stroomkabel x1
- Line-in kabel x1
- Gebruiksaanwijzing x1

FUNCTIES

- Draadloze Bluetooth om te verbinden met smartphone, tablet, computer en andere audioapparaten, krachtige ingebouwde batterij voor draagbaarheid, geniet van je muziek waar en wanneer je maar wilt.
- Uiterlijk: zwart glanzend PVC voor behuizing metalen luidsprekerrooster
- Speciale afwerking (uitstraling van een cd-lijn) op zijpanelen
- Voorzien van onderstel om op tafel te zetten
- Draadloze afstandsbediening (IR)

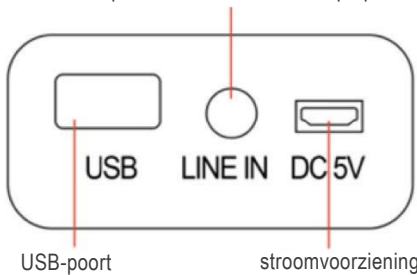
BEDIENINGSPANEEL



Knop	Operate
	Stroom aan/uit
SOURCE	Schakelen tussen modi (Bluetooth→USB→Line-in→FM-radio)
	Afspelen/Pauzeren
	Kort indrukken voor vorige Lang indrukken voor vol-
	Kort indrukken voor volgende Lang indrukken voor vol+

VERBINDINGSPANEEL

Voor TV, computer, mobiele telefoon, laptop, enz.



FUNCTIE

Bluetooth

Druk op de knop MODE om naar de Bluetooth-modus te schakelen. Schakel de Bluetooth-functie op je audio-apparaat in, zoek de Bluetooth-naam 'Soundbar Tube' en koppel de soundbar met je audio-apparaat.



USB

USB-terminal, decodeert mp3-formaat

LINE-IN

Voor tv's, dvd, computer, mobiele telefoon, enz.

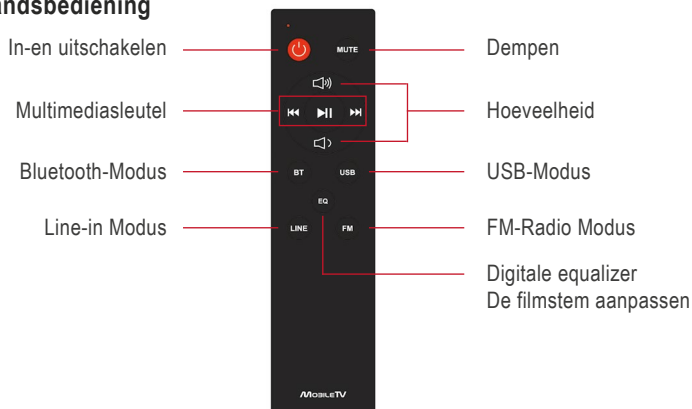
FM-radio

Druk op de knop SOURCE tot de Soundbar Tube naar de FM-modus schakelt of druk op knop MODE op de afstandsbediening. Druk lang op de knop Afspelen/Pauzeren om automatisch te scannen naar zenders voor in de voorkeurslijst.

LED-indicatielampjes

Functie	Kleur
Bluetooth	Blauw
USB	Groen knipperend
Line-in	Blauw en groen
FM-radio	Groen

Afstandsbediening



PROBLEEMOPLOSSING

Geen geluid?

Controleer de aansluitings- en volume-instelling van het bronapparaat van de Mini Soundbar.

Vervormd geluid?

Controleer of je bronapparaat de vervorming veroorzaakt. Verlaag het volume van het apparaat en de soundbar.

Onevenwichtig geluid?


Als het volume zelfs laag blijft als de mini soundbar op zijn hardst staat, controleer dan het bronapparaat en zorg dat het is aangesloten met een variabele uitvoer. Controleer de volume- en geluidinstellingen op je apparaat.

Afstandsbediening werkt niet?

Controleer de batterij. Zorg dat er zich niets tussen de afstandsbediening en de soundbar bevindt.

SPECIFICATIES

Stroomtoevoer:	DC 5 V
Vermogen:	16 W
Kanalen:	2.0
In oplaadbare batterij:	3600 mA
Bluetooth-versie:	5.0
Ondersteund profiel:	A2DP / AVRCP
Luidsprekers:	2.0" full-range luidspreker x2 + basreflex x1
Basis audio-invoer:	Line-in / USB / Bluetooth / FM-radio
LED-indicatielampjes:	verschillende kleuren voor verschillende functies
Productafmeting:	L 50 x D 6,5 x H 6,5 cm
Productgewicht:	ongeveer 1 kg
Voornaamste kleur:	glanzend zwart



Mobile TV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

www.mymobiletv.fr